LP630

User's Guide



Advertencia de la FCC

Esté equipo ha sido comprobado y se encuentra en conformidad con las restricciones para dispositivos digitales de clase A, según lo dispuesto en la parte 15 del reglamento de la FCC. Estas restricciones tienen el propósito de proporcionar protección razonable contra interferencias en una instalación comercial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no es instalado y utilizado de la forma indicada en las instrucciones, puede causar interferencias dañinas para las comunicaciones por radio. El uso de este equipo en una zona residencial puede causar interferencias dañinas, en cuyo caso el usuario se verá en la necesidad de corregir la interferencia bajo responsabilidad propia.

Canadá

Este dispositivo digital de clase A cumple con el requisito canadiense ICES-003.

Certificados de seguridad

UL, CUL, TÜV, NOM, IRAM

Precaución EN 55022

Este en un producto Clase A. En el entorno doméstico puede llegar a ocasionar interferencias de radio y deberá tomar las medidas apropiadas. Este aparato se usa típicamente en salas de conferencia, de reuniones o en auditorios.

Declaración de conformidad

Fabricante: InFocus Corporation

27700B SW Parkway Ave. Wilsonville, Oregon 97070 EE.UU. Sucursal europea: Olympia 1, NL-1213 NS Hilversum, Holanda

Declaramos bajo responsabilidad propia que el proyector LP630 está en conformidad con las siguientes directivas y normas:

Directiva 89/336/EEC, Amended by 93/68/EEC

EMC: EN 55022 (1992) Clase A

EN 55024 (1998)

Directiva 73/23/EEC, Amended by 93/68/EEC Seguridad: EN 60950: 1992 + A1 + A2 + A3 + A4: 1997

EN61000-3-2 EN61000-3-3

Julio de 2000

Certificación Australiana



Marcas

Apple, Macintosh y PowerBook son marcas comerciales o marcas registradas de Apple Computer, Inc. IBM y PS/2 son marcas comerciales o marcas registradas de International Business Machines, Inc. PowerPoint, Microsoft, y Windows son marcas comerciales o marcas registradas de Microsoft Corporation. InFocus y LP son marcas comerciales o marcas registradas de InFocus Corporation.

LAS INSTRUCCIONES DE LA SEGURIDAD

Lea por favor y siga todas instrucciones de la seguridad proporcionadas antes de usar su proyector nuevo. El fracaso para conformarse con las instrucciones de la seguridad pueden tener como resultado el fuego, el golpe electrico, o la herida personal y pueden dañar o puede dañar la protección proporcionada por el equipo. Salve por favor todas instrucciones de la seguridad.

Las Definiciones de la seguridad:

- **Advertir:** las Declaraciones identifican las condiciones o las practicas que podrían tener como resultado la herida personal.
- **El cuidado:** las Declaraciones identifican las condiciones o las practicas que podrían tener como resultado el daño a su equipo.

Los Simbolos de la seguridad



Atención: Para la información acerca del uso de una característica, se refiere por favor al Usuario la Guía.



Advertir: superficie Caliente. No toque.



Una flecha que señala a la puerta de la lámpara en el provector.



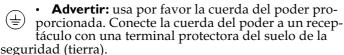
Advertir: la Radiación del Láser. No mire fijamente en el rayo del láser.

Los Términos de la seguridad:

Advertir: Don la mirada directamente en el lente cuando la lámpara es prendida.



 Advertir: reemplazar la lámpara, apagar el proyector y quitar la cuerda del poder. Para evitar las quemaduras, espere 30 minutos antes de abrir la puerta de lámpara. Siga todas instrucciones en el Usuario la Guía.



• Advertir: la Radiación del Láser. No mire fija-

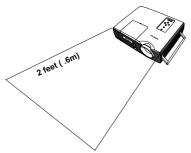


mente en el rayo del láser.

- Advertir: se Refiere todo servicio al personal calificado del servicio. Atender a su propio proyector hace vacío la garantía.
- Advertir: Para la instalación de techo. Para prevenir la herida de ojo, lleve eyewear protector antes de abrir puerta de lámpara.
- El cuidado: no bloquea la ventilación abre.
- **El cuidado:** no puso liquidas en el proyector. Los liquidas rociados pueden dañar su proyector.
- El cuidado: no coloca el proyector en una superficie caliente ni en la luz directa del sol.
- El cuidado: no deja caer el proyector. Transporte el proyector en un caso aprobado de InFocus; vea Accesorios Optional en la página 47 para una lista de casos.

Las Consideraciones Operadoras importantes

No coloque el proyector sobre un mantel de mesa u otro tapete blando que pueda bloquear las ranuras de ventilación. En el caso improbable de que se funda una bombilla, limpie bien el área delante del proyector y elimine todos los elementos comestibles que se encuentren en esa área.



El Servicio del cliente

Si usted necesita ayuda, el Servicio de Cliente de llamada InFocus directamente en 1-800-799-9911. El apoyo es libre entre 6 de la mañana y 6 de la tarde. PST, el lunes por viernes. El apoyo esta disponible en la norteamericana fuera de hora y los fines de semana para un honorario en 1-888-592-6800.

O, nos manda un correo E en techsupport@infocus.com.

En Europa, la llamada InFocus en El Nederlands en (31) 35-647-4010.

En Asia, la llamada InFocus en Singapur en (65) 353-9449.

INTRODUCCION

El InFocus® LP630™ proyector de multimedia se diseñado exclusivamente para el uso de multipurpose. Engendra curruscante, limpia las imagenes la tecnologia Liquida del Despliegue (LCD) de Cristal que usa, y representa un conector M1-DA para facil digital/analogico y USB. Es fácil de conectar, fácil de usar, fácil de transportar, y fácil de mantener. El LP630 tiene la resolución nativa de XGA 1024x768.

La Resolución de la imagen

La resolución de XGA del LP630 proyecto la imagen es 1024x768. El proyector puede comprimir las resoluciones de pantalla hasta 1280x1024.

La compatibilidad

El proyector es compatible con una variedad ancha de computadoras, incluyendo:

- Las computadoras compatibles de IBM, inclusive laptop's, hasta la resolución 1280x1024.
- La manzana® Macintosh® y PowerBook® las computadoras hasta 1280x1024.
- La mayoría de los VCR uniformes jugadores de DVD las fuentes de HDTV, camcorders y jugadores de disco de láser.

Desembalar el Proyector

El proyector viene con los artículos mostrados en la Figura I. El cheque para cerciorarse todo se incluye. **Avise su comerciante de InFocus inmediatamente si algo pierde.**

Si usted es experimentado a establecer sistemas de presentación, usa la tarjeta Rápida del Comienzo que se incluyo en la caja que embarca. Para detalles completos a conectar y operador el proyector, refiérase al Usuario la Guía. El usuario las Guía están también disponibles para carga de nuestro website en www. infocus.com.



La NOTA: El LP630 ensancha automáticamente 640x680 y las imagenes 800x600 a 1024x768. Usted puede demostrar estas imagenes en sus resoluciones nativas apagando la caracteristica de Resize. Vea Resize en en la pagina 29 para mas informacion.



La NOTA: Si usted techo monta este proyector, conecta por favor la etiqueta de la advertencia que se incluyo en el paquete de documento a la puerta de la lampara. Una tarjeta de la matricula se incluye en la caja. El registro para recibir el producto actualiza, los anuncios, y las ofertas especiales de InFocus. O, online de registro en www.infocus.com/service/register y usted será entrado automáticamente ganar mercancías libres.

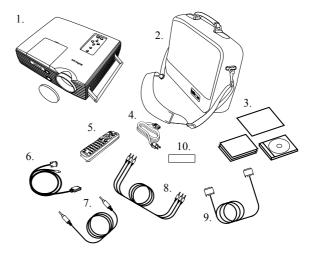


FIGURE I

El contenido de la caja que embarca

- La tapa del proyector y el lente
- 2. Suave lleva el caso
- El usuario la Guia, tarjeta rapida de comienzo, y la Guia de Usuario CD
- 4. Accione cuerda
- 5. El control remoto

- 6. MI-DA Cable Analogico de Computadora
- 7. El Cable de la audiofrecuencia
- 8. La audiofrecuencia/Cable de video
- El Cable de la Computadora de VESA
- El monte "Caution" del techo; etiqueta. Vea el Monte "Ceiling"

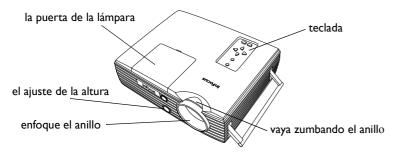


FIGURE 2

El panorama del lado de proyector

Las Pautas del uso

- No mire directamente en el lente de proyección cuando la lámpara es prendida. La luz brillante puede dañar los ojos.
- No bloquee las parrillas en el proyector. Restringir el airflow puede causar para recalentar y apagar. Si esto acontece usted debe esperar un minuto antes procurar para girar la espalda de proyector en.
- Maneje el proyector como usted hace cualquier producto con componentes de vidrio. Sea especialmente cuidadoso no dejar para caerlo.
- Maneje el proyector como usted hace cualquier producto con componentes de vidrio. Sea especialmente cuidadoso no dejar para caerlo. Evite la partida del proyector en el resfriado de luz directa del sol o extremo por periodos extendidos de tiempo. Si esto acontece, permita el proyector para alcanzar la temperatura de la habitación antes del uso.
- Transporte el proyector en un caso aprobado de vendedor duro o suave. Los números de la parte para estos casos se listan en la pagina 48.

Si Usted Necesita Ayuda

El primer lugar para buscar ayuda esta en este manual. Este seguro verificar las pautas en "Troubleshooting" en la pagina 41. O, verifica la sección del Servicio y el Apoyo de nuestro website en:

http://www.infocus.com/service

Usted encuentra una Biblioteca Técnica, FAQ's y los contactos de apoyo inclusive una forma técnica del correo de apoyo E.

Si este manual no le proporciona la información que necesita, llaman su comerciante de InFocus. Usted puede llamar InFocus el Servicio de Cliente directamente en 1-800-799-9911. Llame entre 6 de la mañana y 6 de la tarde. PST, el lunes por viernes. El servicio esta disponible en la norteamericana fuera de hora y en fines de semana para un honorario en 1-888-592-6800.

En Europa, la llamada InFocus en El Nederlands en (31) 35-647-4010. En Asia, la llamada InFocus en Singapur en (65) 353-9449.

O, nos manda un correo E en techsupport@infocus.com

Nuestro Mundo la dirección Ancha de Telaraña es http://www.infocus.com

La garantía

Este producto es apoyado por un limito la garantía de dos anos. Los detalles de la garantía se imprimen al final de este manual. Una garantía a largo plazo se puede comprar de su comerciante de InFocus. Refiérase a Accesorios "Optional" en la pagina 47 para ese numero de la parte.

ESTABLECER EL PROYECTOR

- 1 Coloque el proyector en una superficie plana.
 - El proyector debe estar dentro de 10 pies (3m) de su fuente del poder y dentro de 6 pies (1.8m) de su computadora.
 - Si usted quiere proyectar por detras una pantalla traslucida, establecio el proyector atras su pantalla. Vea Proyecto "Rear" en la pagina 33 en invertir la imagen.
 - Si usted instala el proyector en el techo, refiÈrase a la gula de la instalaciÛn que viene con el Juego del Monte de Techo para más informaciÛn. Para girar la imagen al revÈs, ve Proyecto iCeilingî en la página 33.
- 2 Posicione el proyector la distancia deseada de la pantalla.
 - La distancia del lente del proyector a la pantalla determina el tamano de la imagen proyectada. La figura 1 muestra tres tamano proyectados de la imagen usando el lente en el maximo va zumbando. Para mas informacion acerca del tamano de la imagen, vea el Tamano de la Imagen "Projected" en la pagina 53.

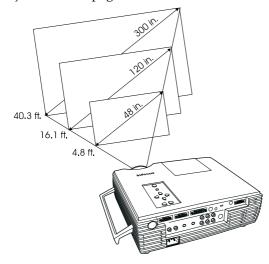


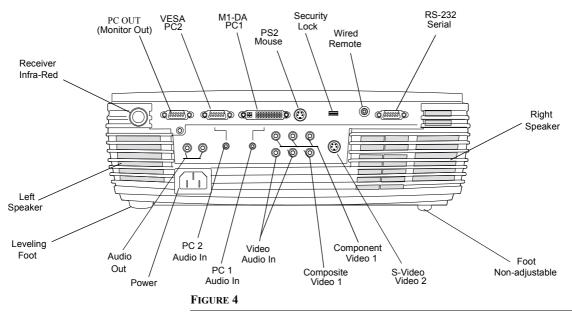
FIGURE 3

El tamano proyectado de la imagen en el minimo va zumbando

3 Cerciorese el proyector y la computadora se apaga.

 Antes conectar cualquiera cablegrafia a o la computadora o el proyector, lleva un minuto de familiarizarse con todos los cables y puertos en ambos los componentes.
 Dependiendo de cual cables se embarcan con su proyector, las conexiones pueden ser diferente que ilustro.

Conectar una Computadora



El Entrepano del conector

El proyector embarca con un cable analogico de la computadora M1. Si su computadora tiene una salida digital, usted puede ordenar el cable digital opcional de la computadora para el uso con su proyector.

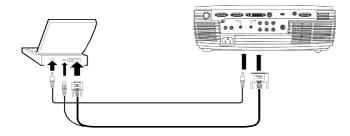


FIGURE 5

Conectar el proyector a una computadora

Quiere usted controlar la computadora raton del proyectorís remoto o keypad?

- 1 Tape el ᡩ fin de USB del cable M1-A en el puerto de USB en su computadora.
 - Si su computadora usa una P/2 raton, no conecta el cable de USB a la computadora. Conecte las P/2 cable en las P/2 puertos en ambos el proyector y la computadora.

Quiere usted jugar su computadora la audiofrecuencia en el proyector?

- 1 Tape cualquier fin del cable de la audiofrecuencia en el conector de la audiofrecuencia en su computadora.
- 2 Tape el otro fin del cable en el PC 1 (audiofrecuencia en el conector en el proyector.



La NOTA: El raton de USB se sostiene para el uso con Ventanas 98, las Ventanas 2000, y la Manzana O 8.5 y más alto solo.

Conectar a un Orador Externo

Para conectar uno o dos oradores externos, tapan el cable de orador en el (la audiofrecuencia fuera) los conectores en el proyector.

Conectar una Computadora que usa un cable de VESA

El cable suministrado de VESA conecta al conector de 15 alfileres en el proyector PC marcado 2.

- 1 Localice el cable que conecta su monitor a su computadora, y lo quita de su computadora.
- **2** Tape un fin del cable de VESA en el conector video en su computadora.
- **3** Tape el otro fin del cable de VESA en el PC 2 conector en el proyector.

Para jugar la audiofrecuencia cuando se usa el cable de VESA, usted debe conectar el cable de la audiofrecuencia entre el proyector y la computadora. Vea información a conectar el cable de la audiofrecuencia en la pagina 15.

Quiere usted demostrar la imagen en su computadora el monitor así como también en la pantalla de proyector?

Para considerar la presentación en su monitor de la computadora y en la pantalla de la proyección al mismo tiempo, conecta el cable del monitor a PC Fuera el conector en el proyector.

Conectar a un Jugador Video

1 Si su jugador video usa un redondo, uno compuesto de prong el conector video, usted necesita solo el A/V cable que embarco con el proyector.

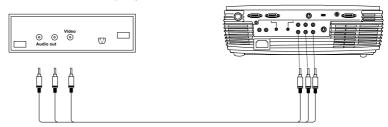


FIGURE 6

Conectar el proyector a un jugador video que usa el cable video uniforme.

- Si su jugador video usa un conector video de S, de cuatro prong y redondo, usted'll necesita un cable de video de S además del A/V cable. El cable del video de S se vende separadamente. Vea Accesorios "Optional" en la página 47.
- 2 Tape el A/V cable's el conector amarillo en el video fuera el puerto en su jugador video. Este puerto se puede marcar el Monitor To.
 - Si usted usar re un cable de video de S, lo conecta al S-video fuera el conector en el jugador video.
- **3** Tape el otro conector amarillo en el conector compuesto en el proyector.
 - Si usted usar re un cable de video de S, los conectores amarillos en el A/V cable permanece nuevo. Tape el otro fin del cable de Video de S en el "S-video" el conector en el proyector.
- 4 Tape el A/V cable's los conectores rojos y blancos en la izquierda y correcto audio fuera los puertos en su jugador video.
- **5** Tape el otro fin del A/V cable's los conectores rojos y blancos en la izquierda y correcto audio en los puertos en el proyector.

El proyector es compatible con estos transmitir mayor los estándares videos: NTSC, NTSC 4.43, PAL, PAL-M, PAL-M, PAL-60 y SECAM. Ajusta automáticamente optimizar su desempeño para el video entrante



La NOTA: El primer tiempo usted conecta su computadora al proyector, la computadora puede demostrar un mensaje que expresa ese hardware nuevo se encontro. El Agrega a Mago Nuevo de Hardware puede aparecer. Use al Mago para cargar al conductor correcto (la computadora considera el proyector un Monitor de Tapon y Juego).



La NOTA: Con algunas computadoras, la orden en que usted encendiendo el equipo es muy importante. La mayoria de las computadoras deben ser prendidas dura, a fin de cuentas otro periferico ha sido prendido. Refierase a su documentacion de duenos para determinar la orden correcta.

Accionar en el Proyector y el Ajuste de la Imagen

- 1 Tape la cuerda del poder en la espalda del proyector, entonces en su salida electrice. El uso de una tira protegida de oleada de poder se recomienda. Un constante verde "Power" dirigido indica el poder esta disponible en el proyector.
- 2 Apriete el botón del Poder en el teclada de proyector.
 - Todo ventila el comienzo para correr, y un constante verde "Power" dirigido en los cambios de proyector a un destellar verde dirigió mientras el proyector encendiendo. La pantalla de la arranque de InFocus aparece.
 - Toma acerca de un minuto para la imagen para lograr el brillo repleto. Después que la lámpara es lit, el "Power" espalda dirigida de cambios a una luz verde constante.
- 3 Si usted conecto a un jugador video, gírelo en.
 - La imagen video debe demostrar en la pantalla de la proyección. Si no, aprieta el botón correspondiente de la fuente en el remoto (el ejemplo: PC 1), o del teclada en el proyector, escoge menu, el control y entonces fuente de auto. Si la fuente del auto no ve la fuente, usted puede escoger manualmente la fuente. Vea el "Controls" menu en la pagina 32 para detalles.
 - Use el "Volume + o el Volumen -" ajustar el sonido.
- 4 Prenda su computadora.
 - La imagen de la computadora debe demostrar en la pantalla de la proyección. Si no, aprieta el botón correspondiente de la fuente en el remoto (el ejemplo: PC 1), o del teclada en el proyector, escoge menu, el control y entonces fuente de auto. Si la fuente del auto no ve la fuente, usted puede escoger manualmente la fuente. Vea el "Menu Control", en la pagina 32. Cerciorese su laptop's el puerto video externo se activa. Vea "Portable y el Mapa de la Activacion de Laptop" en la pagina 48 para detalles.
 - Si necesario, los ajustes de la marca a la imagen que usa el proyector's en menús de pantalla. Vea "Using el En Menús de Pantalla" en la pagina 26.

Apagar el Proyector

Si usted quiere apagar el proyector por un periodo corto de tiempo, aprieta el "standby" el botón en el teclada o remoto. Estes blancos la pantalla para el tiempo escogido de reserva, pero mantiene el proyector que corre.

Después que el tiempo escogido de reserva, la lámpara sale (el proyector sigue corriendo). Para salir el modo de reserva, apriete el "standby" el botón otra vez (puede llevar varios segundos para la lampara de la proyeccion para alcanzar el poder repleto y proyectar la imagen otra vez).

Para apagar el proyector, apriete el "Power" el botón. el dirigido parpadea anaranjado para acerca de un minuto mientras la lampara refresca. Cuando la lámpara ha refrescado, los los cambios delanteros de un destellar anaranjado a un solido verde. Despues que la lampara ha refrescado, usted puede quitar la cuerda del poder de accionar completamente la unidad lejos.

Si usted quiere girar la espalda de lampara en inmediatamente, usted debe tener en cuenta acerca de un minuto para la lampara para refrescar. La lámpara hace no re la luz si's demasiado caliente.

USAR EL PROYECTOR

Esta seccion proporciona una referencia para usar el keypad y las opciones asi como tambien describiendo remotas disponibles por el en menús de pantalla. Esta seccion describe tambien como usar y hacer los ajustes al proyector para el desempeno optimo.

El Ajuste basico de la Imagen

- 1 Cercioreselo ha encendido su equipo en la orden correcta. Vea pagina 17 para detalles.
- 2 Si el doesn de la imagen el despliegue completamente, ajusta la altura del proyector, y entonces centra la imagen horizontalmente. Ahora gire el va zumbando el anillo hasta los ataques de la imagen en la area que considera. Este seguro que el proyector esta en un 90 angulo del grado a la pantalla.

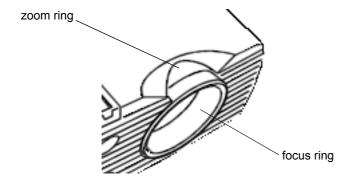


FIGURE 7

El ajuste del va zumbando y enfoca en el proyector

- **3** Si la imagen es desenfocada, gira el lente del foco hasta que la imagen sea aguda.
- 4 Si la imagen aparece al shimmer o si tiene blurry las barras verticales despues que usted ha ajustado el foco, la Imagen del Auto de la vuelta (ve detalles en la pagina 30) lejos y entonces espalda en reponer el sync y rastrear automaticos. Para la informacion adicional en el ajuste de la imagen, ve el Menu Image comenzar en la pagina 29.
- **5** Si el don de coloresít mira brillante, ajusta el brillo y el tinte. Vea el Menu "Display" en la pagina 26.

Usar el Control Remoto

El LP630 viene con un repleto representado, multi el control remoto, radiofonico y funcional. El remoto puede controlar todo proyector funciona, inclusive algun que es encontrado solo en el remoto, opera su ratón de computadoras, y viene con una flecha del laser.

Senale el control remoto en la pantalla de la proyeccion o en la frente o el trasero del proyector (no la computadora). La distancia para la operacion optima esta acerca de 25 pies. Si usted senala el remoto en la pantalla de la proyeccion, la distancia a la pantalla y la espalda al proyector debe ser pies de menos de 25. Para mejores resultados, senale el remoto directamente en la frente o trasero del proyector .



FIGURE 8

Usar el control remoto

Usar la Flecha del Laser

Para usar la flecha del laser, apunte el remoto en la pantalla que considera y aprieta el botón del laser. El laser se va cuando abrocha la presion se libera.





El control de su ratón de computadoras con el Remoto

Para controlar la computadora usar de ratón el remoto, usted debe conecta primero el conector de ratón de USB (en el cable M1) a la computadora. Vea pagina 15 para detalles.

Aplique la presion en cualquier angulo al botón del ratón para mover el cursor. Los dos botónes debajo de y a la izquierda y el derecho del botón de ratón son la izquierda y los botónes correctos de ratón. Para arrastrar con el ratón, coloca el cursor en el objeto para mover, para apretar y sujetar el botón izquierdo de ratón, y entonces aplicar la presion en cualquier angulo al botón del ratón para mover el cursor.

Si usted tiene un Microsoft® PowerPoint® la presentacion, usted puede usar el remoto los botónes de fwd y bkw para navegar delantero y hacia atras por su presentacion mientras en el modo de la Exposicion del Resbaladero.

El ajuste del Proyector

El proyector se equipa con un cerrar del ser, con pie de liberacion rapida de elevador y botón y con una perilla que nivela.

Para Levantar el Proyector

- 1 Apriete y tenga el botón de elevador.
- 2 Levante el proyector a la altura deseada, y entonces libere el botón para cerrar el pie de elevador en la posicion. Si necesario, gira la perilla que nivela en el trasero del proyector para ajustar el angulo de la imagen proyectada.

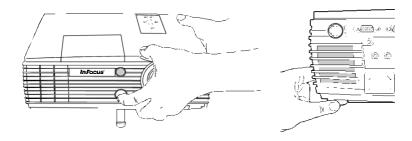


FIGURE 9

El ajuste de la altura del proyector

Usar el Keypad y los botónes Remotos navegar

Con o el keypad en el proyector o el remoto, aprieta el botón de menu.





En el keypad, use la fuente/los botónes de reserva para moverse hacia arriba y hacia abajo en el menu. Una vez que una selección de menu se ha hecho, apriete el menu abrocha un segundo tiempo de poner los toques de luz la selección, y el volumen + – los botónes para mover dentro de la selección.

En el remoto, usa el arriba/hacia abajo movimiento en el ratón de Disco para mover dentro del menu, aprieta el botón de menu para poner los toques de luzlo, y la izquierda del botón de ratón/ el movimiento del derecho de mover dentro de la selección.

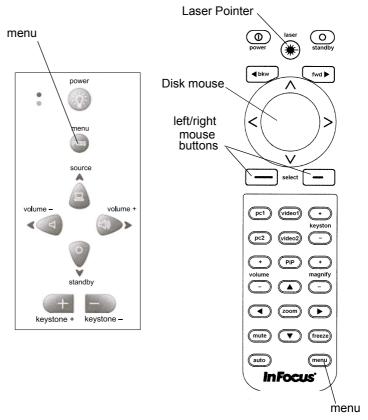


FIGURE 10

Keypad y botónes remotos

Usar el Teclada de Proyector

El keypad tiene ocho botónes del control; el poder, el menu, la fuente, la reserva, el volumen –, el volumen +, keystone – y keystone +. La fuente, la reserva, la izquierda del volumen y el derecho del volumen abrochan doble como izquierdo, el derecho, arriba y abajo los botónes cuando mover por los menús cuando usted're en el modo de menu. Los botónes de la flecha se pueden usar tambien para el panning mientras en el va zumbando el modo, y para la colocacion de ventana en el modo de PIP.

La flecha LED's

Verde, con forma de flecha LEDís en el keypad de proyector es backlit cuando el proyector esta en el modo de menu, indicar que los cuatro botónes de flecha se habilitan para la navegacion de menu.

menús

Apriete el botón de menu para demostrar el menu de proyector. El menu incluye la informacion siguiente:

- El despliegue ajuste keystone, el brillo, el tinte, el color, la temperatura del color, el contraste, y el color de pantalla.
- La audiofrecuencia ajuste el volumen, treble, bajo, el equilibrio y destina. Accese al sonido del mudo.
- La imagen resize (toggle entre el estándar y el tamano nativo de la imagen), overscan, el estandar de video, la posicion de la imagen indica va zumbando y la selección de la imagen del auto, ajusta sync manual, rastrear de manual, la imagen horizontal y vertical.
- Controle la fuente fija del auto, la fuente de la rebeldia, el reloj de reserva y mensaje de despliegue.
- Avanzado el conjunto proyecto trasero, proyecto de techo, salvador de pantalla, shutdown de auto (tiempo a), pantalla de startup de despliegue y repone.
- El idioma Ingles, el Frances, el Aleman, el Espanol, el Japones, el Chino, y Korean.
- La posicion indica lámpara horas usadas, la resolucion de la computadora, la fuente de la senal, los oradores (interno/externo) y la version actual de software.

Usar el Control Remoto

El remoto tiene los mismos botónes encontraron en el keypad de proyector, y llaves adicionales encontraron solo en el remoto.

- Fwd/Bkw uso para adelantar de resbaladero y resbaladero hacia atras en presentaciones creadas en Microsoft® PowerPoint®
- La flecha abrocha usado para el panning mientras en el va zumbando el modo o para la colocación de ventana en el modo de PIP.
- El ratón del disco; uso en union con los botónes selectos para la navegacion de menu. El ratón del disco llega a ser el ratón remoto cuando el proyector no esta en el modo de menu. Cuando funcionar como un ratón remoto, los botónes selectos representan la izquierda y los botónes correctos de ratón.
- El auto este acostumbrado a toggle la caracteristica de la Imagen del Auto del proyector. Esto es el equivalente de girar la Imagen del Auto de entonces en otra vez, el ajuste y resyncing la imagen.
- El menu ñ abre el en el menu de pantalla. La prensa otra vez para cerrar. Cuando usted cierra el menu, cualquiera lo cambia hizo fueron salvados. Para la informacion adicional, vea pagina 26.
- Vaya zumbando uso para ir zumbando en en una seccion especifica de la imagen proyectada. Usted puede aumentar y poder disminuir el va zumbando, y circula en va zumbando el modo.
- PIP (el Retrato en el Retrato) Permite que una imagen videa sea overlayed en el pantalla principal (fondo). El tamano de la imagen se puede cambiar y contener video de cualquier fuente videa. La imagen videa se puede mover dondequiera en la pantalla. La caracteristica se incapacita cuando el PIP se aprieta otra vez.

- PC1/PC2 las fuentes de datos para el proyector. Permite que el usuario tenga mas que una presentacion disponible durante una presentacion, informacion que dibuja de dos fuentes individualmente.
- Video1/Video2 las fuentes videas para el proyector. Permite que el usuario tenga mas que una fuente videa disponible durante una presentacion.
- Aumente los aumentos o disminuya el tamano de la imagen para se considerar. Usted debe estar en el va zumbando el modo de usar aumenta. Cuando en aumenta, usted puede escudrinar arriba, hacia abajo, izquierdo y el derecho. Usted debe ser tambien por lo menos una ampliacion de escudrinar.
- Congele congela el marco de la entrada digital, tener en cuenta la discusion o las fuentes videas cambiantes. No congele la fuente videa.
- La reserva el despliegue de vueltas y audiofrecuencia lejos. La pantalla del blanco de despliegues por 15 minutos o como conjunto por el usuario.

Si usted aprieta reserva otra vez dentro de 15 minutos o como conjunto por el usuario, los regresos de proyector a operaciones normales inmediatamente.

Si usted don reserva de prensa otra vez, la lámpara apaga despues que 15 minutos o como conjunto por el usuario, y el proyector apaga.

Hay una 60 segunda demora antes la lámpara puede ser relit si acaba de girar lejos.

Usar el En menús de Pantalla

El proyector tiene siete gota hacia abajo menús que permiten usted hacer los ajustes y los cambios a una variedad de settings. Los menús individuales se han listado previos. El siguiente es una descripción funcional de cada articulo de menu.





La NOTA: Algunos articulos de menu se pueden grayed fuera (bajado) en ciertos tiempo. Esto indica el artículo no es aplicable a su arreglo (por ejemplo, los estándares videos no aplican a fuentes de computadora) ni el articulo no se habilita hasta que otra selecciÚn se haga (por ejemplo,

Rastrear de Manual no está disponible hasta que la Imagen

del Auto se apaga).

FIGURE II

Las selecciónes disponibles en el menu de proyector

Demuestre Menu

Use el menu del despliegue para ajustar keystone, el brillo, el tinte, el color, la temperatura del color, y el color de pantalla de rebeldía.

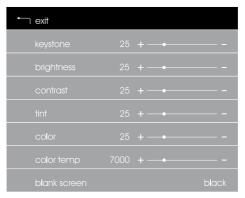


FIGURE 12

Las selecciónes disponibles dentro del menu del despliegue

Keystone + -

Los botones de keystone corrigen la deformación que se causa cuando una orilla de la pantalla es adicional del lente de proyector que el otro. Esta condición se podría causar o por una pantalla inclinada o por la pantalla es arriba o debajo del nivel del lente de proyector. La corrección de Keystone trabaja para ambos datos y fuentes videos. Los botones de keystone hacen el auto repite. Un despliegue horizontal de slider aparece en la pantalla cuando keystone se ajusta con los botones de keystone. El despliegue de slider proporciona una indicación gráfica de la colocación de 0 a 100%

El brillo

La selección del brillo ajusta la intensidad completa de la iluminación y determina el nivel del fondo del despliegue proyectado. No afecta el brillo de imágenes internamente engendradas tal como las pantallas de startup. El brillo aumenta cuando el slider se mueve a la derecha.

El tinte

El tinte ajusta el rojo/el equilibrio verde del despliegue y determina el color de la imagen proyectada. Mover el slider a la izquierda aumentara el verde. Mover el slider aumentara a la derecha rojo.

El color

La selección del color ajusta la imagen de blanco y negro al color completamente saturado. La saturación aumenta cuando el slider se mueve a la derecha.

Colore la Temperatura

La selección de la temperatura del color ajusta el punto blanco del despliegue. Para lograr puro blanco al usuario puede manipular el tono de blanco de azul blanco a amarillo (red-green)-white). La temperatura del color se cambia hacia azul cuando el slider se mueve a la derecha.

seleccióne el Color

Cuándo el proyector tiene no señal del despliegue, la pantalla aparecera azul (la rebeldía), negro ni blanco. El color selecto de la pantalla y entonces usa el ratón a la izquierda/el movimiento del derecho en el remoto o el volumen +/- en el keypad al toggle entre las tres elecciones disponibles.

El Menu de la audiofrecuencia

El menu de la audiofrecuencia controla el sonido de los oradores internos y externos.



FIGURE 13

Las selecciónes disponibles dentro del menu de la audiofrecuencia

El volumen

La selección del volumen ajusta el volumen de los oradores internos y externos (si conecto). El volumen se aumenta cuando el slider se mueve a la derecha.

Treble

The treble selection adjusts the treble tone, or high frequency, of the La salida de la audiofrecuencia. El treble que pone aplica a ambos oradores internos y externos. El contenido de Treble aumenta cuando el slider se mueve a la derecha.

Bajo

La selección baja ajusta el tono bajo, o la frecuencia baja, de la salida de la audiofrecuencia. La colocacion baja aplica a ambos oradores internos y externos. El contenido bajo se aumenta cuando el slider se mueve a la derecha.

El equilibrio

La selección del equilibrio controla el equilibrio entre la izquierda y oradores correctos, internos y externos.

Destina

El destine el equilibrio de controles de selección entre los oradores internos y externos. Si ningunos oradores externos son conectados, la selección aparecerá grayed fuera.

El mudo

Indica si mudo es habilitado (la luz verde) o incapacitado (no luz). La posicion muda es afectada por repone o quitando el poder del proyector, pero no se afecta en el modo de reserva. El mudo es activo mientras en el congelar el modo.

El Menu de la imagen

El menu de la imagen controla la posicion, rastrear y sync de la imagen proyectada. El menu aparecera diferente si la fuente es videa o de una entrada de la computadora. Los controles manuales estan solo disponibles cuando una computadora analogica es la imagen activa de la fuente y el auto esta apagada. Los controles manuales no estan disponibles en el modo video desde que video siempre se pone automáticamente.

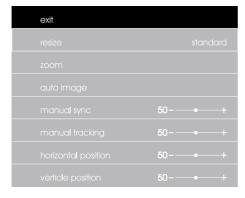


FIGURE 14

Las selecciónes disponibles dentro del menu de la imagen

Resize

Resize permite que usted escoja de entre cuatro diferente re opciones de tamano, dependiendo de su fuente. La rebeldia es Uniforme, cual resizes la imagen de su version original quedar una pantalla uniforme de racion de aspecto 4x3. Widescreen Letterbox preserva la razon del aspecto 16x9 de la version original del teatro. Widescreen aumentado preserva tambien la razon del aspecto y se disena para ser usado con el contenido aumentado para televisiones de Widescreen. Esta opcion rinde mas detalle que Widescreen Letterbox. El nativo demuestra la imagen sin resizing.

Vaya zumbando

El va zumbando la caracteristica de menu permite que un area escogida de la pantalla para sea aumentada. Hay un dedicado va zumbando el botón en el remoto para el va zumbando la caracteristica. El va zumbando el botón iniciara el va zumbando el modo en cualquier momento se aprieta, menos mientras en el modo de menu. Si el remoto no esta disponible, va zumbando puede ser iniciado del menu de la imagen, usando el botón de menu en el keypad de proyector. El botón del menu permanecera activo mientras en el va zumbando el modo. Vaya zumbando es cancelado si la fuente se cambia, la senal perdida, el proyector colocado en la reserva, o el proyector se accionan lejos.

Vaya zumbando el modo se compone de dos partes, aumenta y la cacerola. Aumente sea la parte que permite considerar mas cerca de una cierta porcion de la pantalla; cacerola es la parte que determina que porcion de la pantalla se aumentará. Aumente tenga un conjunto dedicado de dos botónes en el remoto, aumente + y aumente -. La cacerola se controla con los botónes de la flecha en el remoto. Ambos el aumenta los botónes y los botónes de la flecha son siempre activos en el va zumbando el modo.

Para cancelar el va zumbando el modo, aprieta el va zumbando el botón en el remoto o selecto via el menu de imagen en el keypad de proyector.

La Imagen del auto

La selección de la imagen del auto es un botón de toggle que girara la imagen del auto en o lejos. Cuando imagen de auto esta activada, y la fuente es una computadora analogica, el sistema ajustara automaticamente el rastrear y sync. Cuando imagen de auto se incapacita, el mejor modo conocido sera aplicado a la senal y el usuario tendra la opcion para ajustar sync manual, rastrear de manual, la posicion horizontal y vertical.

El Estandar video (la fuente Videa solo)

La selección uniforme videa permite al usuario a escoger manualmente entre varios estandares videos o para escoger el Descubrimiento Uniforme, Video y Automatico.

Overscan (la fuente Videa sÛlo)

Cuando una fuente videa se escoge, la caracteristica de overscan apaga el cropping de la senal videa que se hace normalmente para entradas de VCR para que la imagen repleta pueda ser visto con DVD.

La Posicion de la imagen

Cuando el modo de resize es puesto a algo de otra manera que estandar de resize, la posicion vertical de la imagen se puede cambiar. Las tres opciones son primeras, el fondo, y el centro. La posicion de la imagen se grayed fuera cuando el modo de resize es el estándar de resize.

Sync manual

La selección manual de sync ajusta la posicion de la muestra dentro de un bitio (el elemento del retrato o el punto) en la imagen. La posicion del comienzo y la distancia son especificas a la fuente y son determinados por la caracteristica de la imagen del auto cuando las cerraduras de proyector a una fuente; esto es verdad aun cuando imagen de auto se apaga. Cuando la imagen de auto esta activada, la selección manual de sync aparecera grayed fuera. La imagen del auto se debe apagar para ajustar el sync manualmente. La selección manual de sync aparecerá tambien grayed fuera si la fuente activa es videa.

Rastrear de manual

Rastrear es el numero de muestras por la linea. La posicion del comienzo y la distancia son especificas a la fuente y son determinados por la caracteristica de la imagen del auto cuando las cerraduras de proyector a una fuente; esto es verdad aun cuándo imagen de auto esta apagada. Cuando imagen de auto esta activada, la selección manual de sync aparecera grayed fuera - la imagen del Auto se debe apagar para ajustar el sync manualmente. La selección manual de sync apareceratambien grayed fuera si la fuente activa es videa.

La Posicion horizontal

La selección horizontal de la posicion posiciona la imagen proyectada en la pantalla, el lado al lado. La posicion del comienzo y la distancia son especificas a la fuente y son determinados por la caracteristica de la imagen del auto cuando las cerraduras de proyector a una fuente; esto es verdad aun cuándo imagen de auto esta apagada. Cuando imagen de auto esta activada, la posicion horizontal aparecera grayed fuera. La imagen del auto se debe apagar para ajustar la posicion manualmente. La selección horizontal de la posicion aparecera grayed fuera si la fuente activa es videa.

La Posicion vertical

La selección vertical de la posicion pone la imagen proyectada en la pantalla, arriba y hacia abajo. La posicioon del comienzo y la distancia son especificas a la fuente y son determinados por la caracteristica de la imagen del auto cuando las cerraduras de proyector a una fuente; esto es verdad aun cuando imagen de auto esta apagada. Cuando imagen de auto esta activada, la selección vertical de la posicion aparecera grayed fuera - la imagen del Auto se debe apagar para ajustar la posicion manualmente. La selección vertical de la posicion se grayed tambien fuera si la fuente activa es video.

Controle Menu

Estos controles se usan principalmente para la instalación y arreglo y no son usados frecuentemente durante la operación normal.

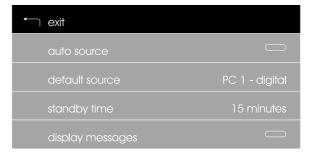


FIGURE 15

Las selecciónes disponibles dentro del Menu del Control

La Fuente del auto

Si la fuente del auto esta apagada, el proyector permanecera en la fuente de la rebeldia (o la fuente actual si el usuario habia cambiado las fuentes).

Si la fuente del auto esta activada, el proyector buscara para una fuente hasta que una senal se discernira. Cuándo la senal se pierde, el proyector otra vez buscara para otra senal, hasta que una senal otra vez se discernira y entonces demostrara esa senal. Si ninguna senal se obtiene, la pantalla ira blanco.

Deje de pagar la Fuente

Pone la fuente que el proyector hace primero prueba a cerrar en si la fuente del auto esta activado. Si la fuente del auto esta apagada, la selección de la fuente de la rebeldia determina la unica fuente que el proyector mirara

El Tiempo de la reserva

La selección del tiempo de la reserva permite que el usuario escoja manualmente la cantidad de tiempo que la unidad permanecera en la reserva antes de accionar hacia abajo.

Demuestre los Mensajes

La selección de mensajes es un toggle de menu que cambia entre en y lejos. Cuando la caracteristica esta activada, un mensaje de la posicion aparecera en el rincon correcto mas bajo de la pantalla. Tambien una barra de slider aparecera en el derecho mas bajo de la pantalla si keystone o volumen se ajustan de o el keypad de proyector o remoto. El mensaje permanecera en por cinco segundos despues que se inicia.

El Menu avanzado

El menu avanzado es una serie de controles variados. La mayor parte de estos controles se usan principalmente para instalacion y arreglo y no son accesados frecuentemente durante la operacion.

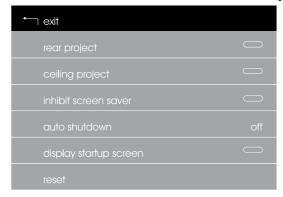


FIGURE 16

Las selecciónes disponibles dentro del Menu Avanzado

El Proyecto trasero

Cuándo usted gira proyecto trasero en, el proyector invierte la imagen tan usted puede proyectar por detras una pantalla traslucida. Ponga los toques de luz proyecto trasero y entonces use la izquierda o el botón correcto de ratón en el al toggle esta caracteristica en o lejos.



El CUIDADO: Cuando el proyector es techo montado, usted debe poner la Etiqueta del Cuidado (incluido en el paquete de documento) a la puerta de la lámpara.

El Proyecto del techo

Cuando usted gira proyecto de techo en, el proyector gira la imagen al reves para proyeccion montada de techo. Ponga los toques de luz proyecto de techo, entonces usa la izquierda o el botón correcto de ratón en el remoto al toggle esta característica en o lejos.

Inhiba Pantalla Salvador

Usted puede controlar la funcionalidad de su selección de salvador de pantalla, entre en y lejos. Esta caracteristica previene al salvador de pantalla de computadoras de interrumpir las presentaciones.

El auto Shutdown

La selección del tiempo de shutdown de auto permite que el usuario escoja manualmente la cantidad de tiempo que el proyector permanecerá en sin la señal discernido, antes de accionar hacia abajo. Escoger la lejos opción incapacitara esta característica.

Demuestre Startup Pantalla

La pantalla de startup de despliegue determina si la pantalla de la rebeldía es la pantalla uniforme de InFocus o una pantalla en blanco.

Reponga

El repone la elección repone muchos de los controles a su settings de la rebeldía. Los artículos que no serán reponen incluye el idioma, la proyección de techo, tiempo de reserva, tiempo de shutdown de auto, la proyección trasera, y keystone.

El Menu del idioma

Este menu permite que el usuario escoja un idioma especifico que todos los otros menús y texto aparecerán.



FIGURE 17

Las selecciónes disponibles dentro del Menu del Idioma

El Menu de la posición

Este un leyó solo ventana para propósito de información.

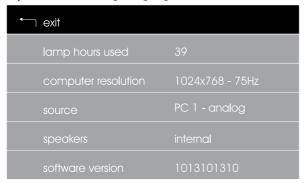


FIGURE 18

Las selecciónes disponibles dentro del Menu de la Posición

Las Horas de la lámpara Usaron

Indica cuantas horas que la lámpara actual ha estado en el uso. Los comienzos contrarios en horas de cero y cuenta cada hora que la lámpara esta en el uso. Cambie la lámpara cuando el brillo esta activado mas largo aceptable. Vea Reemplazar la Lámpara de la Proyección en la página 37.

La Resolución de la computadora

Muestra su computadora settings de resolución. Para cambiar esto, ir a su computadora entrepaño de control y ajustar la resolución en la etiqueta del despliegue. Vea su computadora usuario la guía para detalles.

La fuente

Indica la corriente, la fuente activa de la señal para ser proporcionada al proyector.

Los oradores

Indica si el proyector usa interno, externo, o ninguna fuente de orador.

La Versión del software

Indica la versión actual de software instalado en el proyector.

LA CONSERVACION & LOCALIZACION DE FALLAS

Esta seccion describe como a:

- limpie el lente
- reemplace la lámpara de la proyeccion
- · reemplace las baterias en el remoto
- limpie el filtro de la toma de ventilador
- use la caracteristica de la cerradura de la seguridad
- localice fallas el proyector

Limpiar el Lente

- 1 Aplique un limpiador no abrasivo de lente de camara a un suave, seca tela.
 - Evite usar una cantidad excesiva de limpiador, y de don't aplica el limpiador directamente al lente.
 - La tintoreria abrasiva, los solventes u otras sustancias quimicas duras quizas rasgunen el lente.
- 2 Enjugue levemente la tela que limpia sobre el lente en un movimiento circular.
- **3** Si usted donít piensa para usar el proyector inmediatamente, reemplaza la tapa de lente.

Reemplazar la lámpara de la Proyeccion

El mostrador de la hora de la lámpara en el menu de la Posicion cuenta el numero de horas que la lámpara ha estado en el uso. Cambie la lámpara cuando el brillo no es mas largo aceptable. Usted puede ordenar modulos nuevos de lámpara de su comerciante de InFocus. Vea Accesorios "Optional" en la pagina 47 para ordenar informacion.

Siga estos pasos para reemplazar la lámpara de la proyeccion:

- 1 Apague el proyector y quite la cuerda del poder.
- **2** La espera por lo menos 30 minutos de permitir que el proyector para refrescar completamente.



ADVERTIR: Para la instalacion de techo. Para prevenir la herida de ojo, lleve eyewear protector antes de abrir la puerta de lámpara. en la página 47 para ordenar informacion.



ADVERTIR: evitar las quemaduras, permita que el proyector refresque para por lo menos 30 minutos antes de usted abren la puerta de modulo de lámpara. Nunca extraiga el modulo de lámpara mientras el proyector opera.



ADVERTIR: Es

extremadamente cuidadoso cuándo quitar el modulo de lámpara. En el acontecimiento improbable que el ruptures de bombilla, los fragmentos pequenos de vidrio se pueden engendrar. Use el cuidado cuando quitar el modulo de



ADVERTIR: Para la instalacion de techo. Para prevenir la herida de ojo, lleve eyewear protector antes de abrir la puerta de lámpara.



El CUIDADO: nunca opera el proyector con la puerta de lámpara abre o quitado. Esto interrumpe el flujo aereo y causa que el proyector recaliente.

- 3 Usar la herramienta especial proporcionada, presiona detenidamente el mecanismo que cierra al deslizar el adelantar de cubierta.
- 4 Deslice el adelantar de puerta de lámpara y del proyector.
- 5 Afloje la dos plata, no movible pone los lados del modulo.

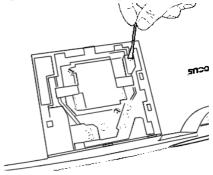


FIGURE 19

Afloje los dos tornillos de plata que aseguran la lámpara al proyector

6 Con el pulgar y el indice, agarre el levanta las etiquetas en el modulo y levanta el modulo de lámpara arriba y fuera del proyector. Deshagase del modulo de lámpara en una manera de entorno apropiada.

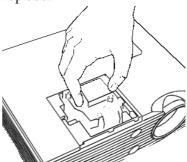


FIGURE 20

Quitar la lámpara del proyector

7 Instale el modulo nuevo de lámpara, tiene cuidado para alinear los conectores apropiadamente.

- **8** Presione en el modulo de lámpara hasta que chasquee firmemente en lugar.
- 9 Apriete el pone el exterior del modulo.
- 10 Deslice la espalda de la cubierta de lámpara en el lugar.
- 11 Conecte la cuerda del poder y apriete el botón del Poder de girar la espalda de proyector en.
- 12 La posicion de horas de lámpara cambiara automaticamente cuando el modulo de lámpara se reemplaza. Verifique que el mostrador era repone apretando el botón de menu y considera el mostrador en la ventana de la posicion.

Las baterías que reemplazan en el remoto

La vida de las baterías depende de cuantas veces y cuán largo usted usa el remoto. Los sintomas de la carga baja de batería incluyen las respuestas irregulares cuando se usa el remoto y una distancia reducida de la operacion.

Siga estos pasos para reemplazar las baterías:

- 1 Gire el remoto pone boca para abajo en la mano.
- 2 Deslice la una bajo el artefacto de cerrar de cubierta de bateria y lo levanta del remoto.
- **3** Quite las baterias viejas y se deshace de ellos en una manera de entorno segura.
- 4 Instale dos baterías nuevas de alkaline de AA.
- **5** Coloque la espalda de la cubierta de batería en el remoto y repentino apoya en el lugar.



La NOTA: se Cerciora los fines positivos y negativos de las baterias se instalan en la direccion correcta.

Limpiar el Filtro de la Toma de Ventilador

El filtro de la toma del ventilador en el fondo del proyector agarra polvo y particulas en el aire. Si el filtro llega a ser atascado, el proyector no refresca apropiadamente y puede el funcionamiento defectuoso. Para prevenir esto, limpie el filtro cada 100 horas de uso.

- 1 Apague el poder y quite la cuerda del poder.
- 2 Deslice el adelantar de puerta de filtro del fondo del proyector.



FIGURE 21

Quitar el filtro de la toma de ventilador.

- 3 Limpie el filtro
 - Use un conjunto de limpiador de vacío en el poder bajo para quitar el polvo y la tierra.



FIGURE 22

Limpiar el filtro de la toma de ventilador.

- **4** Reemplace la puerta del filtro.
 - Deslice la espalda de puerta en el lugar.

Usar la Cerradura de la Seguridad

El proyector tiene un conector de la seguridad para el uso con un Sistema de la Cerradura de Cable de Guardian de PC. Vea Accesorios "Optional" en la pagina 47 para ordenar las instrucciones. Refiérase a la información que vino con la cerradura para instrucciones en como usarlo asegurar el proyector.

La localización de fallas

El problema: El proyector no corre

- Cerciorese que la cuerda del poder es conectada apropiadamente a un AC completamente funcional salida eléctrica. Cerciorese que la cuerda del poder también es conectada apropiadamente al proyector.
- Si el proyector se tapa en una tira del poder, cerciorese la tira del poder es conectada y prendido.
- Cerciorese el proyector es prendido.

El problema: Proyector corre, pero nada aparece en la pantalla de la proyección

- Cercioreselo ha quitado la tapa de lente en el lente de la proyección en la frente del proyector.
- Cerciorese la lámpara no se ha fundido. Vea "Replacing la lámpara de la Proyección" en la pagina 37.
- Verifique el proyector lámpara para asegurar que se conecte seguramente en el modulo de lámpara. Cerciorese la puerta de lámpara se instala. Vea "Replacing la lámpara de la Proyección" en la pagina 37.

El problema: Sólo la pantalla de arranque demuestra

- Verifique que los cables se conectan correctamente. Vea pagina 14 para procedimientos de conexión.
- · Cerciorese que los cables no tienen ningún alfiler doblado.
- Verifique que la fuente apropiada de la entrada se conecta.
 Vea página 14 para escoger una fuente.
- Usted quizás necesite apagar el todo y encender el equipo otra vez en la orden apropiada. Refiérase a su documentación de computadoras para determinar la orden correcta.

- Cerciorese que su laptop's el puerto video externo es prendido. Vea el "Portable y el Mapa de la Activación de Laptop" en la pagina 48 o su computadora manual para detalles.
- Cerciorese su computadoraís la tabla videa se instala y es configurada correctamente.
- Cerciorese su computadora tiene una tabla videa compatible. El isn del proyector CGA o EGA compatibles.

Si usted Ventanas de usar 98:

- 1 La Computadora My abierta icon la carpeta de Entrepano de Control y el icon de Despliegue.
- 2 Chasquee la etiqueta de Settings.
- 3 Verifique que el area de Desktop es puesta a 1280x1024 o menos.

El problema: el Color o el texto para no se proyectar

• Usted quizas necesite ajustar el brillo arriba o hacia abajo hasta que el texto sea visible. Refierase a "Brightness" en la pagina 27 para instrucciones adicionales.

El problema: La resolucion de pantalla no es correcta

 Cerciorese la computadora's tarjeta videa se pone para una resolucion de no mas que 1280x1024.

El problema: isn de Imagenít centro en la pantalla

- Mueva el proyector al reposition la imagen.
- Reposition la imagen que usa el menu. Refiérase a la posición "Horizontal" en la pagina 31 y la posición 'Vertical" en la pagina 31.
- Este seguro que el proyector esta en un 90 ángulo del grado a la pantalla.

El problema: la Imagen es demasiado ancha o estrecha para la pantalla

- Ajuste el va zumbando o la colocación de proyector.
- Ajuste la resolución de su tarjeta video si's mas que 1280x1024.

El problema: la Imagen es desenfocada

- Gire el lente de la proyección para enfocar la imagen.
- Cerciorese la pantalla de la proyección es por lo menos 4.8 pies (1.5m) del proyector.
- Verifique el lente de la proyección para ver si necesita limpiar.

El problema: la Imagen y los menús son invertidos a la izquierda al derecho

 El modo trasero de la proyección es prendido probablemente. Apague la Proyección Trasera en el menu de Controles. La imagen debe volver inmediatamente adelantar la proyección. Vea Proyecto "Rear" en la pagina 33.

El problema: El proyector demuestra las líneas verticales, "bleeding" o los lugares

- Ajuste el brillo. Vea "Brightness" en la pagina 27.
- Verifique el lente de la proyección para ver si necesita limpiar.

El problema: ningún sonido

- Ajuste el volumen.
- Verifique la audiofrecuencia/las conexiones de la entrada.
- Ajuste la fuente de la audiofrecuencia.
- Cerciorese "Mute" no es escogido en el menu de la audiofrecuencia.

El problema: la Imagen es "noisy" o pasado como un rayo

Trate estos pasos en esta orden.

- 1 Desactivada el salvador de pantalla en su computadora.
- **2** Gire la Imagen del Auto de y entonces espalda en otra vez. Vea la Imagen "Auto" en la pagina 30.
- 3 La Imagen del Auto de la vuelta lejos y ajusta el sincronización y rastrear para encontrar manualmente una colocación óptima. Vea Sycn "Manual" en la pagina 31, y Rastrear "Manual" en la pagina 31.
 - El problema podría estar con su computadora's tarjeta vide0. Si es posible, conecta una computadora diferente.

El problema: don Proyectado de colores empareja la computadora o los colores videos de jugadores

Así como hay las diferencias en los despliegues de monitores diferentes, hay a menudo diferencias entre la imagen de la computadora y la imagen proyectada. Ajuste el brillo y el tinte del menu del Despliegue. Vea "Brightness" en la pagina 27 y "Tint" en la pagina 27.

El problema: lámpara parece estar obteniendo mas débil

 La lámpara comienza a perder el brillo cuando se ha usado durante mucho tiempo. Reemplace la lámpara como descrito en "Replacing la lámpara de la Proyección" en la pagina 37.

El problema: lámpara apague

- Una oleada secundaria del poder puede causar que la lámpara para apagar. Quite el proyector, espera un minuto, entonces lo tapa apoya en.
- Cerciorese las aberturas no se bloquean.

El problema: El proyector corre mucho tiempo después que yo lo apago

• El filtro del proyector se puede atascar y necesitar limpiar. Vea Limpiar el Filtro de la Toma de Ventilador en la pagina 40.

La la mayoría de la información de localización de fallas de corriente se puede encontrar en la sección del Servicio y el Apoyo de nuestro website en http://www.infocus.com/service. Usted encuentra también una Biblioteca Técnica, FAQ's, y los contactos de apoyo inclusive una forma técnica del correo de apoyo E.

Antes llamar su comerciante o InFocus Apoyo Técnico para la ayuda, tiene por favor la información siguiente disponible:

- el proyector el numero de serie (localizo en la etiqueta del fondo)
- · La resolución de su computadora.

Llame InFocus Apoyo Técnico en 1-800-799-9911 entre 6 de la mañana y 6 de la tarde. El lunes de PST por viernes. El servicio esta disponible en la norteamericana fuera de hora y en fines de semana para un honorario en 1-888-592-6800.

En Europa, la llamada InFocus en El Nederlands en (31) 35-647-4010 entre 8 de la mañana y 6 de la tarde. El Tiempo europeo central.

En Asia, la llamada (65) 332-0659 entre 9:30 de la mañana y 5:30 de la tarde.

O, nos manda un correo E en techsupport@infocus.com

EL APÈNDICE

Las especificaciones

El proyector se debe operar y debe ser almacenado dentro de la temperatura y la humedad recorre especificado.

Temperatura

| * | | |
|-------------------|-----------------------------|--|
| En funcionamiento | 10 C a 40° C, nivel del mar | |
| | 10 C a 35° C, 3,048 metros | |
| Apagado | -20 a 70° C | |

Humedad

| En funcionamiento y | 10% a 95% de humedad relativa sin |
|---------------------|-----------------------------------|
| apagado | condensación |

Dimensiones

9,9 x 27,7 x 28,6 cm

Peso

3 kg. desembalado

Altitud

| En funcionamiento | 0 a 3,048 metros |
|-------------------|------------------|
| Apagado | 0 a 6,096 metros |

Lente

| Radio de enfo | iue 1 | .5 a | ι 5 | metros |
|---------------|-------|------|-----|--------|
| | | | | |

Lámpara

| Tipo | 270-voltios SHP |
|------|-----------------|

Requisitos de entrada de corriente

| 100-120VAC | 5A;50/60Hz |
|------------|------------|
| 200-240VAC | 3A; 50Hz. |

Entrada de audio

| Impedancia de entrada | 10K ohm nominales, CA acoplada |
|---------------------------|---|
| Tensión de entrada máxima | $(L_{IN} + R_{IN})_{PICO} < 4.5 \text{ V para THD} \le 0.3\%$ |
| | L_{IN} o R_{IN} < 2,0 Vrms para THD \leq 0,3% |
| Sensibilidad | 100 mV a 1 KHz para 88 dB SPL a 1 metro |
| Tipo de conector | jack estereofónico para teléfono de 3,5 mm |
| | (1/8 pulgada) |



La NOTA: el Uso accesorios solo aprobados de InFocus. Otros productos no se han probado con el proyector.

Accessories

| Accesorios estándar (suministrados con el proyector) | Número de pieza | |
|--|-----------------|--|
| Tarjeta de Instalación rápida | 009-0571-xx | |
| Manual del usuario | 010-0276-xx | |
| Estuche blando-LP350 | 110-0299-xx | |
| Estuche blando-LP340B | 110-0414-xx | |
| Caja de transporte | 110-0300-xx | |
| Cable de computadora | 210-0185-xx | |
| cable compuesto video | 210-0176-xx | |
| Cable de audio | 210-0118-xx | |
| adaptador de audio | 210-0177-xx | |
| Executive Remoto Plus | HW-EXPLUS | |
| Módulo de lámpara de proyección | SP-LAMP-LP3E | |
| Tapa de lente | 340-0686-xx | |
| Guía en línea para el usuario CD-ROM | 010-0116-xx | |

Cable de alimentación (uno viene suministrado con el proyector, el tipo varía según el país)

| Cable de alimentación norteamericano | 210-0023-xx |
|---------------------------------------|-------------|
| Cable de alimentación australiano | 210-0027-xx |
| Cable de alimentación del Reino Unido | 210-0028-xx |
| Cable de alimentación europeo | 210-0029-xx |
| Cable de alimentación danés | 210-0030-xx |
| Cable de alimentación suizo | 210-0031-xx |

Accesorios opcionales

| Accesor tos operonares | |
|---|--------------|
| Estuche blando de lujo | CA-C132 |
| Estuche de transporte ATA | CA-C194 |
| Estuche duro de transporte de lujo | CA-C141 |
| Estuche duro de transporte de lujo con bolsillo desprendible | CA-C182 |
| Cable de computadora digital M1-DA (LP350 solamente) | 210-0186-xx |
| Tarjeta de interfaz digital/análog (LP350 solamente) | SP-DVI-CARD |
| Kit para montaje en techo | SP-CEIL-LM3x |
| La Placa de montaje en techo suspendido | SP-CEIL-P3 |
| Adaptador Mac | SP-MACADPT |
| Láser Remoto | HW-LASERPRO |
| Cable de LaserPro | SP-WIREM |
| GyroMouse RF Remoto (US, México, Canadá, UK solamente) | HW-RF-GPRO |
| Executivo Remoto IR Receiver | HW-EXRCVR |
| RF Remoto | HW-RF-REMLSR |
| Candado de seguridad | SP-LOCK |
| Cable para video S | SP-SVIDEO |
| 40" pantalla de proyección portátil | HW-PORTSCR40 |
| 50" pantalla de proyección portátil | HW-PORTSCR50 |
| 60" pantalla de proyección portátil | HW-DLXSCRN |
| Módulo de lámpara de proyección | SP-LAMP-LP3E |
| Ventajoso plan de servicio de 3 <u>er</u> año (Extensión del 1 <u>er</u> año) | EW-1YEAR |
| Ventajoso plan de servicio de 4 <u>er</u> año (Extensión del 2 <u>er</u> año) | EW-2YEAR |
| | |



La NOTA: Usted puede comprar estos artículos avisando su comerciante o las Ventas del Catálogo de InFocus en 1-800-660-0024.



La NOTA: Visita nuestro website en www.infocus.com para el mapa de la activacion mas actual. Se localiza en la Biblioteca Tecnica en la seccion del Servicio y el Apoyo.



La NOTA: Usted puede comprar estos artículos avisando su comerciante o las Ventas del Catálogo de InFocus en 1-800-660-0024.



La NOTA: Generalmente, apretar las ordenes claves activan una vez el puerto video externo, apretarlo otra vez activa ambos los puertos, y apretar externos e internoslo un tercer tiempo activa el puerto interno. Refierase a su computadora la documentacion para detalles en su modelo especifico.

Portatil y el Mapa de la Activacion de Laptop

Muchas computadoras de laptop no prenden automaticamente su puerto video externo cuando un proyector se conecta. Las ordenes de la activación para algunas computadoras de laptop se listan en la tabla siguiente. (Si su computadora no se lista ni la orden dada no trabaja, se refiere a la computadora la documentación para la orden apropiada.) En muchos laptop's, la llave de la función de la activación se marca con un icon, por ejemplo o el tubo de rayos catodicos de text —/ CRT/LCD.

| Computadora | Comando de teclado para activar el puerto | Comando de teclado para desactivar el puerto |
|----------------------------|--|--|
| Acer | Ctrl-Alt-Esc (para configuración) | Ctrl-Alt-Esc (para configuración) |
| AST* ** | FN-D o Ctrl-D | FN-D o Ctrl-D |
| | Ctrl-FN-D | Ctrl-FN-D |
| | FN-F5 | FN-F5 |
| | teclear desde A:/IVGA/ CRT | teclear desde A:/IVGA/ CRT |
| | FN-F12 | FN-F12 |
| Advanced Logic Research | Ctrl-Alt-V | Ctrl-Alt-V |
| Altima | Mayús-Ctrl-Alt-C | Mayús-Ctrl-Alt-L |
| | configuración VGA/ Conf.Simulscan | configuración VGA/ Conf.Simulscan |
| Ambra** | FN-F12 | FN-F12 |
| | FN-F5 | FN-F5 |
| | F2/Elegir opción/F5 | F2/Elegir opción/F5 |
| Amrel* ** | menú de configuración | menú de configuración |
| | Mayús-Ctrl-D | Mayús-Ctrl-D |
| Apple | véase Mac Portable y Mac PowerBook | |
| Aspen | automático | automático |
| BCC* | automático | reiniciar computadora |
| Bondwell | opciones LCD o CRT tras reinicio | reinicie para que aparez- can las opciones LCD o CRT |
| Chaplet** | configurar pantalla | configurar pantalla |
| | FN-F6 | FN-F6 |

| Computadora | Comando de teclado para activar el puerto | Comando de teclado para desactivar el puerto |
|---------------------------|---|---|
| Compaq* ** | Ctrl-Alt-< | Ctrl-Alt-> |
| | FN-F4 | FN-F4 |
| | automático | automático |
| | modo/? (para opción de configuración) | modo/? (para opción de configuración) |
| Compuadd* ** | automático | automático |
| | Alt-F para opción de con- figuración de pantalla | Alt-F para opción de configuración de pantalla |
| Data General | Ctrl-Alt-Comando | Ctrl-Alt-Comando |
| Data General Walkabout | 2 CRT/X en el símbolo de DOS | reinciar |
| Datavue | Ctrl-Mayús-M | Ctrl-Mayús-M |
| Dell** | Ctrl-Alt-< | Ctrl-Alt-> |
| | Ctrl-Alt-F10 | Ctrl-Alt-F10 |
| | FN-F8 (CRT/LCD) | FN-F8 |
| | FN-D | FN-D |
| | FN-F12 | FN-F12 |
| Digital* | automático | reinciar |
| | FN-F2 | FN-F2 |
| Dolch | configurar interruptor DIP para CRT | configurar interruptor DIP para LCD |
| Epson | configurar interruptor DIP para CRT | configurar interruptor DIP para LCD |
| Everex* | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla |
| For-A | Ctrl-Alt-Mayús-C | Ctrl-Mayús-Alt-L |
| Gateway | FN-F1/FN-F1 otra vez simultáneamente | FN-F1 |
| Grid* ** | FN-F2, elija auto o simultáneo | FN-F2 |
| | Ctrl-Alt-Tab | Ctrl-Alt-Tab |
| Hyundai | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla |
| IBM 970* | automático | reinciar en caliente |

| Computadora | Comando de teclado para activar el puerto | Comando de teclado para desactivar el puerto | | |
|----------------------------------|---|---|--|--|
| IBM ThinkPad** | reinciar, entrar menú de configuración | FN-F2 | | |
| | FN-F7, seleccione opción del menú de configuración | | | |
| | FN-F1, seleccione opción | | | |
| | FN-F5, seleccione opción | | | |
| | PS/2 SC seleccione opción (CRT, LCD, etc.) | | | |
| Kaypro | iniciar, monitor enchufado | desenchufar monitor | | |
| Kris Tech | FN-F8 | FN-F8 | | |
| Mac Portable 100 | no tiene puerto de vídeo: no es compatible | | | |
| Mac PowerBook | | | | |
| 140, 145, 150, 170 | no tiene puerto de vídeo: requiere interfaz de fabricación por otra empresa | | | |
| 160, 165, 180, 520, 540, 5300 | Carpeta del Panel de con- trol, Carpeta de Pantalla de PowerBook; Activar función de espejo de video | reinciar en caliente | | |
| 210, 230, 250, 270, 280, 2300 | requiere Apple Docking Station o Mini Dock | | | |
| Magitronic | FN-F4 | FN-F4 | | |
| Mastersport | FN-F2 | FN-F1 | | |
| Micro Express* | automático | reinciar en caliente | | |
| Microslate* | automático | reinciar en caliente | | |
| Mitsubishi | SW2 On-Off-Off-Off | SW2 Off-On-On-On | | |
| NCR | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla | | |
| NEC* ** | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla | | |
| | CRT en el símbolo de DOS | CRT en el símbolo de DOS | | |
| | FN-F31 | FN-F3 | | |
| Olivetti* | automático | automático | | |
| | FN-O/* | FN-O/* | | |
| | FN- | FN- | | |

| Computadora | Comando de teclado para activar el puerto | Comando de teclado para desactivar el puerto | |
|-------------------------|--|---|--|
| Packard Bell** | FN-F2 | FN-F2 | |
| | Ctrl-Alt-< | Ctrl-Alt-> | |
| Panasonic | FN-F2 FN-F2 | | |
| Samsung* | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla | |
| Sanyo | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla | |
| Sharp | configurar interruptor DIP para CRT | configurar interruptor DIP para LCD | |
| Sun SPARC- Dataview | Ctrl-Mayús-M | Ctrl-Mayús-M | |
| Tandy** | Ctrl-Alt-Insertar | Ctrl-Alt-Insertar | |
| | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla | |
| Texas Instru- ments* | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla | |
| Top-Link* ** | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla | |
| | FN-F6 | FN-F6 | |
| Toshiba* ** | Ctrl-Alt-Fin | Ctrl-Alt-Inicio | |
| | FN-Fin | FN-Inicio | |
| | FN-F5 | FN-F5 | |
| | opción de configurar pantalla | opción de configurar pantalla | |
| Twinhead* | FN-F7 | FN-F7 | |
| | FN-F5 | FN-F5 | |
| | automático | automático | |
| WinBook | Ctrl-Alt-F10 | Ctrl-Alt-F10 | |
| Wyse | ejecutado por software | ejecutado por software | |
| Zenith** | FN-F10 | FN-F10 | |
| | FN-F2 | FN-F2 | |
| | FN-F1 | FN-F1 | |

^{*} Estos fabricantes tienen los modelos que mandan automaticamente video al puerto externo del tubo de rayos catodicos cuando algun tipo de artefacto de despliegue se conecta.

^{**} Estos fabricantes ofrecen mas que una orden clave dependiendo del modelo de la computadora.

Usando Reflejar de Video con una Computadora de PowerBook

Cuándo usted gira reflejar de video (llamo SimulScan en PowerBooks mas nuevo – see abajo) en, el proyector demuestra la misma informacion que aparece en su PowerBook's pantalla incorporada. Cuando reflejar de video esta apagado, los actos de proyector como un despliegue separado.

Para prender refleja de video por la primera vez:

- 1 Abra los Monitores controlan entrepano; el chasquido en el Monitor 2.
- 2 Ponga el numero de los colores que usted quiere.
- 3 Abra la Tira del Control, entonces chasquido en el icon del monitor.
- 4 Reflejar selecto de Video "Turn En."

Ahora usted puede girar reflejar de video en y lejos de la Tira de Control sin tener que abrir el entrepano del control de Monitores otra vez.

Reflejar cuando se usa video y grafica alta de color tal como exposiciones de resbaladero, la imagen proyectada quizas gire ocasionalmente blanco y negro. Si esto acontece, realice los pasos siguientes:

- 1 Reflejar cuando se usa video y grafica alta de color tal como exposiciones de resbaladero, la imagen proyectada quizas gire ocasionalmente blanco y negro. Si esto acontece, realice los pasos siguientes:
- 2 Abra los Monitores controlan entrepano.
- **3** Mueva la barra blanca de menu para Controlar 2 en poner el proyector como el monitor primario.
- 4 Vuelva a encender el PowerBook.

Usando SimulScan

Algunas imagenes mas nuevas del despliegue de PowerBooks en un monitor o el proyector externos diferentemente que previos. Cuando se usa SimulScan, el proyector demuestra la misma informacion que aparece en su PowerBook.

Para escoger SimulScan:

- 1 Abra el Entrepano del Control, los Monitores y el Sonido entonces del chasquido dobles.
- **2** En la lista de la Resolucion, escoja el modo de SimulScan, entonces chasquido OK.
- **3** Si esto cambia su settings del despliegue, una caja del dialogo aparece. El chasquido OK para confirmar el cambio.

El Tamano proyectado de la Imagen

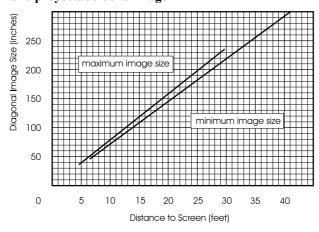


FIGURE 23

El tamano proyectado de la imagen

Table 1: Image Size

| Diagonal | Anchura | Altura | Distancia a la pantalla | |
|----------|---------|--------|-------------------------|-------------------------|
| Inches | Inches | Inches | Distance Máximo feet | Distance Mínimo feet |
| 300 | 240 | 180 | 40.3 | 29.8 |
| 240 | 192 | 144 | 32.3 | 23.8 |
| 180 | 144 | 108 | 24.2 | 17.9 |
| 144 | 115 | 86 | 19.4 | 14.3 |
| 120 | 96 | 72 | 16.1 | 11.9 |
| 96 | 77 | 58 | 12.9 | 9.5 |
| 72 | 58 | 43 | 9.7 | 7.1 |
| 60 | 48 | 36 | 8.1 | 6.0 |
| 48 | 38 | 29 | 6.5 | 4.8 |

GARANTÍA LIMITADA Productos InFocus de marca registrada

InFocus Corporation ("InFocus") garantiza que el producto de marca registrada InFocus ("Producto") adquirido de InFocus, o de uno de los distribuidores InFocus, cumplirá con las especificaciones del fabricante y estará libre de defectos de material o mano de obra durante el período de garantía detallado a continuación. InFocus no garantiza que el Producto cumplirá con los requisitos específicos del usuario. El período de Garantía comienza a partir de la fecha en la que el usuario adquiere el producto. Dicha Garantía limitada será aplicable únicamente al usuario comprador (la primera persona o entidad que adquiere un nuevo Producto de uso personal o empresarial y no para su distribución o reventa). Cualquier persona que realice un reclamo bajo esta Garantía limitada debe, a la satisfacción de InFocus, validar la fecha de compra y comprobar que el Producto fue adquirido nuevo. El recibo de compra con la fecha de adquisición del Producto constituye la prueba de la fecha de compra.

A partir de la fecha de la compra, dicha Garantía limitada continuará durante el período de dos (2) años para los Productos de proyector, durante un (1) año para los Productos accesorios y durante noventa (90) días o 500 horas, lo que anteceda, para los Productos de lámpara (adquiridos ya sea como parte de los proyectores o como piezas de repuesto). Durante el período de Garantía del Producto, las Lámparas de repuesto adquiridas al momento de la compra del proyector tendrán una Garantía de 90 días o 500 horas, lo que anteceda, a partir de la fecha en la que la lámpara de repuesto es utilizada por primera vez.

Como opción exclusiva de InFocus, el Producto será ya sea reparado o reemplazado. Todas las piezas intercambiadas y los Productos repuestos bajo esta Garantía pasarán a ser propiedad de InFocus. La única obligación de InFocus es proveer (o pagar) la mano de obra necesaria para reparar el Producto defectuoso durante el período de Garantía y reparar o reemplazar cualquier pieza defectuosa con una pieza nueva o, como opción exclusiva de InFocus, con una pieza servible usada que sea equivalente o superior en rendimiento a una nueva.

Durante el período de Garantía, para hacer uso de dicha Garantía limitada, el comprador deberá primero comunicarse ya sea con InFocus, con un proveedor de servicio autorizado por InFocus o con el establecimiento en el que se realizó la compra original. Para obtener el servicio de Garantía, se le solicitará al comprador devolver o entregar el Producto defectuoso, pagados de antemano el embalaje y todas las tarifas asociadas, a un Centro de servicio InFocus o a un proveedor de servicio autorizado por InFocus. Al devolver un Producto a InFocus, se requiere un Número de Autorización para la Devolución de Mercancías (RMA #) que debe mostrarse claramente en el exterior de la caja de envío conteniendo el Producto. El Producto deberá estar cubierto por un seguro adecuado y, asimismo, deberá empacarse ya sea en su caja original o en otra similar que ofrezca el mismo grado de protección. InFocus, o el proveedor de servicio autorizado por InFocus, devolverá al comprador el Producto reparado o reemplazado cubriendo de antemano los costos de embalaje. Los Productos devueltos para el Servicio de garantía deberán acompañarse de una carta escrita que: i) explique el problema; ii) proporcione un comprobante de la fecha de compra; iii) proporcione el nombre del distribuidor; y iv) proporcione el modelo y el número de serie del Producto. Para aquellos Productos adquiridos fuera de EE.UU., deberá presentarse una prueba de importación legal junto con el Producto a ser reparado. De lo contrario, el Producto deberá ser devuelto al lugar de la compra original o al fabricante (el Comprador deberá pagar todos los impuestos, los aranceles de aduana y el embalaje). De otra forma, el Comprador tendrá que cubrir los gastos de la reparación de garantía.

Ni la reparación ni el reemplazo de un Producto o de alguna de sus piezas podrán ampliar el período de Garantía del Producto entero. La Garantía de la pieza reparada será efectiva únicamente durante un período de noventa (90) días a partir de la reparación o el reemplazo de dicha pieza o durante el resto del período de Garantía del Producto, cualquiera que sea el mayor de los dos plazos.

LIMITACIÓN Y EXCLUSIÓN DE LA GARANTÍA

Esta Garantía limitada únicamente cubre productos adquiridos de InFocus o de un distribuidor autorizado de InFocus. InFocus no tendrá ninguna otra responsabilidad bajo la garantía limitada previa si el Producto ha sufrido daños –debido a uso indebido, negligencia, accidente, fuerza física o eléctrica intensa, modificación no autorizada, manipulación inexperta, alteraciones o cualquier otro servicio no realizado por InFocus o por sus agentes autorizados — causados por el uso fuera de lo común o por uso indebido del Producto o por sometimiento a un uso para el cual el Producto no ha sido diseñado.

La Garantía limitada excluye la limpieza, la reparación o el reemplazo de las piezas de plástico, ya que estas últimas están sujetas a sufrir daños cosméticos y otros daños causados por el uso normal. Toda reparación de Productos que se encuentre fuera de los términos de la Garantía limitada deberá considerarse en base al tiempo y los materiales utilizados. La "demostración" prolongada de un Producto provoca un desgaste inusual del mismo, por lo que no se considera como uso normal bajo los términos de esta Garantía limitada.

La Garantía de accesorios cubre artículos accesorios únicamente y excluye el uso normal. La Garantía de Productos de lámpara excluye la degeneración esperada de la vida útil de la lámpara.

Los Productos industrialmente reciclados y los Productos de software están exentos de la Garantía limitada precedente. Consulte la Garantía limitada de productos industrialmente reciclados o la Garantía limitada de productos de software para obtener información adicional.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS

LA GARANTÍA IMPRESA ARRIBA ES LA ÚNICA GARANTÍA APLICABLE A ESTE PRODUCTO. CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA O IMPLÍCITA, INCLUYENDO PERO SIN LIMITARSE A LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O ADECUACIÓN PARA UN USO DETERMINADO, ES RECHAZADA. NO EXISTE NINGUNA GARANTÍA SALVO LA GARANTÍA AQUÍ EXPUESTA Y ÉSTA NO SERÁ PROLONGADA, MODIFICADA O ALTERADA SALVO POR ESCRITO FIRMADO POR INFOCUS. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE DICHAS LIMITACIONES NO APLIQUEN A SU CASO PARTICULAR

EXCLUSIÓN DE LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

USTED ENTIENDE Y ESTÁ DE ACUERDO EN QUE LA RESPONSABILIDAD DE INFOCUS, BAJO CONTRATO, BAJO AGRAVIO, BAJO CUALQUIER GARANTÍA, BAJO NEGLIGENCIA O POR CUALQUIER OTRA CAUSA, NO SOBREPASARÁ LA CANTIDAD DEL PRECIO DE COMPRA ABONADO POR EL COMPRADOR Y QUE EN NINGÚN CASO INFOCUS SE RESPONSABILIZARÁ POR DAÑOS ESPECIALES, DIRECTOS O INDIRECTOS O PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INGRESOS O AHORROS. EL PRECIO ESTABLECIDO PARA EL PRODUCTO ES UNA CONSIDERACIÓN DE LIMITACIÓN DE LA RESPONSABILIDAD DE INFOCUS. NINGUNA FORMA DE ACCIÓN SURGIDA POR SU ACUERDO DE ADQUISICIÓN DEL PRODUCTO SERÁ REALIZADA POR EL COMPRADOR TRANSCURRIDO UN AÑO DESDE LA FECHA DE LA CAUSA DE LA ACCIÓN. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LA LIMITACIÓN DE DAÑOS CONSECUENTES O INCIDENTALES, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O LA EXCLUSIÓN CITADA ANTERIORMENTE NO APLIQUE A SU CASO PARTICULAR. ESTA GARANTÍA LIMITADA LE PROPORCIONA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS. ASIMISMO, ES POSIBLE QUE USTED TENGA OTROS DERECHOS QUE VARÍEN DE ESTADO EN ESTADO.